

ГОМЕЛЬСКАЯ КОШЬИКА.

ВЫХОДИТЬ ТРИ РАЗА ВЪ НЕДЕЛЮ ВЪ ГОМЕЛЬ.

Годъ изданія I

Понедѣльникъ, 31 октября 1911 г.

№ 59

Редакция и контора помѣщаются по Замковой ул., д. Милына. Телефонъ № 235.
Редакция открыта отъ 11 ч. утра до 3 часа дня.
Контора открыта отъ 9 ч. утра до 1 ч. дня, и отъ 3—8 веч.

ЦѢНА ОТДѢЛЬН. №
1 К О П.

Плата за объявленія за строку петита:
На 1-й стран. 15 к. за строку, на 4-й стран. 8 к. за стр.
Иногородніе платятъ на 5 коп. дороже.

Циркъ-театръ Слободова.

Еврейс. оперетта подь управл. Д. М. Шаравнера.

Во вторникъ, 1 ноября
представлено будетъ:

ДЕРЪ МЕТУРЕФЪ

Извѣстная пьеса Якова Гордина.

Роль Метурефа исп. М. А. Вайсблатъ.

Начало въ 9 часовъ вечера.

Билеты заблаговременно продаются въ писчебумажн. магаз. Г. С. Бьлѣдубровскаго отъ 1 ч. до 3 ч. дня, а въ день спектакля въ кассѣ театра отъ 6 ч. веч. до оконч.

Управляющій Н. Ш. Левинъ

ЗАЛЪ ОБЩЕСТВЕННАГО СОБРАНІЯ.

Въ среду, 2-го ноября 1911 года.

СОСТОИТСЯ

классическій КОНЦЕРТЪ

извѣстнаго тенора, артиста ИМПЕРАТОРСКИХЪ театровъ

Давида Южика

съ участіемъ извѣстной примадонны парижской оперы

Александры МИЛОРАДОВИЧЪ (колоратурное сопрано)

и извѣстной пианистки

Н. В. АСЪЕВОЙ-ЛЮБИМОВОЙ.

Начало ровно въ 9 час. вечера.

Билеты отъ 2 р. 60 к. до 65 к. продаются въ муз. магаз. Д. Г. Вихмана ежедневно съ 8 ч. утра до 8 ч. вечера, въ праздники отъ 1 ч. до 3-хъ, по субботамъ въ кассѣ клуба цѣлый день.

ЗОЛОТАЯ МЕДАЛЬ РОСТОВЪ на ДОНУ.

ПАРОВАЯ ВАТНАЯ ФАБРИКА

Потом. Почет. Гранд.

Ш. И. ГОЛОДЦА
ВИЛЬНА.

Къ настоящему сезону требуйте только вату моего производства, **ВЫСШАГО КАЧЕСТВА** во всѣхъ мануфактурныхъ магазинахъ.

Первоклассная гостиница „МОСКВА“

Гомель, Румянцевская ул. рядомъ съ Почтово-Телеграфной Конторою. Отличные номера, ресторанъ, отдѣльные кабинеты и билларды, во время обѣдовъ и ужиновъ играетъ

ОРКЕСТРЪ МУЗЫКИ

Ресторанъ и гостиница подь личнымъ наблюденіемъ

О. П. ВАСИЛЬЕВА.

Въ ресторанѣ имѣется отличная сербировка для парадныхъ обѣдовъ на 150 персонъ. отпускается на прокатъ.

ЦѢНЫ САМЫЯ УМѢРЕННЫЯ.

ДОКТОРЪ

С. Н. Шварцъ

поселился въ д. Гирши Захарина Замковая ул. ряд. ст. аптек. Эфрата
Пріемъ больныхъ отъ 10—12 утра и отъ 5—7 веч.

ФЕЛЬДШЕРИЦА

Э. Г. Гинцбургъ-Шикъ,

Прининская ул., № 14.

Телефонъ № 298.

Студентъ-математикъ

(последняго курса)

репетируетъ и готовитъ по курсу средней школы и къ дополнительнымъ экзаменамъ.

I. Математическій практикумъ. Основы Высшаго анализа.

II. Теорія и исторія литературы. Литературныя работы и бесѣды. Руководящая рецензія.

Н. Ф. Гольдбургъ,

Замковая 30, кв. Головчинера.

Отъ 3 1/2 до 6 час.

189.

ФЕЛЬДШЕРЪ

А. А. Гдалевичъ,

жившій на углу Вѣтрен. и Кузнечн. ул.
— ПЕРЕЪХАЛЪ —
на Троицкую ул., д. Левянта, гдѣ коммерческое училище. 191

Практикованная въ Петербургѣ при институтѣ проф. Отто

— акушерка —

С. М. Магаршакъ,

прож. по Вѣтренной ул. № 62, тел. 349. Специально практиковала по массажу при Цандерозскомъ институтѣ въ Петербургѣ.

Отдается квартира

ВЪ НАЕМЪ

с 5 комнатахъ съ кухней.

Новиковская ул. № 21

ищу УРОКОВЪ.

Согласенъ въ отъѣздъ.

Могилевская 7, Алексинскій. Видѣть отъ 10 до 2 ч. и отъ 4—6 ч. веч.

ТЕАТРЪ

БЫВШІЙ

Штремера.

Начало въ 6 час. вечера.

Владѣлец ШТИФФЪ.

Роскошная программа картинъ съ 30, 31 октября и 1 ноября 1911 г.

Маринна

Женщина изъ народа.

Роскошная драма.

Послѣ дождика солнышко

Комическая.

ЛИВОНСКАЯ
ШВЕЙЦАРІЯ

Съ
натурь.

Ненужная щедрость.

Какъ извѣстно земство, первоначально, отклонило ходатайство «Гомельскаго Слова» въ субсидіи. А затѣмъ, на слѣдующій день постановило выдать 3 т. рублей.

Правда, согласно сенатскому разъясненію (Ук. 7 декабря 1910 г. № 15331) «нигдѣ въ законѣ не содержится запрещенія измѣнять или отмѣнять прежнія постановленія по дѣламъ вѣдомства общественаго управления», такъ что въ постановленіи земства нѣтъ ничего не законнаго, тѣмъ не менѣе, если выикнуть въ сердцевицу его, и посмотрѣть на вопросъ съ моральной точки зрѣнія, то тогда мы должны прийти къ выводу, что и второе постановленіе подлежитъ отмѣнѣ.

Въ самомъ дѣлѣ, вправѣ ли земство (я, конечно, говорю не о юридическомъ правѣ) субсидировать какую бы то ни было газету, тратить на это 3 т. рублей, когда есть масса другихъ болѣе насущныхъ нуждъ. На эти деньги можно было бы открыть школы, или нѣсколько фельдшерскихъ пунктовъ, да мало-ли есть нуждъ, которыя можно было бы удовлетворить на эти деньги...

Въ этой ассигновкѣ есть и другая, обратная сторона, наводящая на грустные размышленія. Это «семейность» ассигновки... Вначалѣ гласные стали на правильную точку зрѣнія, указавъ на не-

нужность теперь субсидировать газету. На завтра же, послѣ «семейныхъ» разговоровъ до засѣданія, оказалось, что «кто-то», «кого-то» «не понялъ», вопросъ рассматривается вновь, и... даютъ 3 т. рублей...

Какъ хотите, но очень ужъ «конфузно»... потому, если отмѣнять, такъ нужно было отмѣнить и другое постановленіе. Нужно было ассигновать и пожарному о-ву. Должно быть, г.г. гласные забыли послѣдніе два пожара (Волотовъ и Прудкѣ), гдѣ, если бы во время не пріѣхала пожарная, отъ нихъ остался бы одинъ только пепель. Имъ, вотъ безкорыстно ограждающимъ населеніе отъ огня, отказали въ субсидіи, или на памятникъ русскому писателю не дали, а «Г. С.» отвалили 3 т.

Если земцы хотѣли имѣть свой отдѣлъ, то вѣдь будетъ же въ Могилевѣ издаваться земскій органъ, и мнѣ думается, что онъ будетъ обслуживать всю губернію, а не только часть ея. Такъ, что завести при Гомельской газетѣ свой отдѣлъ — роскошь, и какъ таковая — является излишней.

Повторяю, если юридическое право на сторонѣ ассигновавшихъ, то моральное противъ нихъ. Да, «другъ, Горацио, много есть на свѣтѣ такого, что не снялось и нашимъ мудрецамъ»...

А.

Мѣстная жизнь.

10 ноября въ городскомъ клубѣ поставлены будутъ драматическимъ о-вомъ «цыганскія пѣсни въ лицахъ», чистый сборъ съ этого спектакля пойдетъ въ пользу одного изъ мѣстныхъ благотворительныхъ учреждений.

3 ноября очередное думское засѣданіе.

Сообщаемъ болѣе интересныя постановленія земскаго собранія: ассигновано Гомельскому православному братству 300 руб. Докладъ объ ежегодномъ ассигнованіи въ фондъ на постройку собственнаго зданія 5000 руб. отклонено собраніемъ. Принято отъ А. Ф. Радченко въ даръ 25 д. земли для постройки с. х. школы, постановлено благодарить жертвователя. Ассигновано 3 т. на газету. Постановлено принять отъ М. Н. П. школы въ веденіе земства. Ассигновано на ц. п. школы 5200 руб.

Въ ноябрѣ мѣсяцѣ состоится очередной ученической вечеръ музыкальной школы С. А. Захарина. Въ вечерѣ приметь участіе и оркестръ Коммерческаго училища, гдѣ С. Л. Заха-

ринъ состоитъ преподавателемъ музыки.

Вчера между 9 и 12 ч. дня надъ Волотовой показалось огромное зарево, моментально на пожаръ помчался обозъ Г. вольно пожарного о-ва, туда же прибыли 2 роты полка. Благодаря своевременному прибытію пожарной команды огонь былъ вскорѣ прекращенъ. Сгорѣло только 4 дома. Если бы не прибыла вольно-пожарная команда все село стало бы жертвой огня...

Этотъ пожаръ еще разъ подчеркиваетъ, то безкорыстіе, съ которымъ о-во служить населенію. И, да будетъ стыдно земцамъ, отказавшимъ о-ву въ ничтожной поддержкѣ въ 300 р.

Вчера въ пожарномъ клубѣ состоялся вечеръ для охотниковъ команды и ихъ знакомыхъ. Вечеръ прошелъ очень оживленно.

Сегодня состоится засѣданіе правленія Г. В. П. о-ва для заслушанія доклада относительно аренды театра и сада. Театръ и садъ хочетъ взять въ аренду на 3 года антрепренеръ Минскаго театра г. Славскій, а буфетъ г.г. Падалка и Науменко. Антрепренеръ предположилъ перестроить сцену поднятіемъ

Исторія одной эмигрантской семьи.

(Перв. съ англійскаго В. К.)

Томъ былъ привратникомъ Эллисъ-Айлянда. Его обязанностью было болѣе или менѣе энергично указывать эмигрантамъ, куда имъ идти послѣ инспекторскаго допроса, Томъ иногда жестомъ руки дополнялъ объясненія на средне-Нью-Йоркомъ англійскомъ диалектѣ. Но его жестъ рукой, сопровождаемый, иногда, толчкомъ, былъ понятіе этой массѣ.

Итакъ, Томъ направлялъ потокъ эмигрантовъ, послѣ того какъ инспектора выполняли свою часть процедуры.

Открывались рогатки прямо и Томъ отсылалъ эмигрантовъ по направленію шумнаго Нью-Йорка.

Энергичное раскрытіе рогатокъ налѣво, выпускало тѣхъ счастливецъ, которые ѣдутъ въ страну оплныхъ надеждъ — на западъ ре-

спублики.

Томъ жалѣлъ по своему тѣхъ эмигрантовъ, которыхъ ему приходилось отсылать направо — въ помѣщеніе задержанныхъ. Имъ приходилось снова видѣть солнце Востока, а не запада Америки... Ихъ принялъ Эллисъ-Айляндъ и отсылаетъ обратно въ Европу...

Томъ въ концѣ концовъ, не смотря на кажущуюся грубость, былъ все же человѣченъ... И когда онъ безнадежнымъ жестомъ направлялъ группу смуглолицыхъ эмигрантовъ въ фатальную, правую сторону, то онъ произнесъ:

— Эта отличная партія даговъ *). Что за причина съ ними?

Правда свою фразу, полную

*) Нью-Йоркская кличка для смуглыхъ итальянцевъ.

состраданія къ группѣ смуглыхъ, Томъ уснастилъ отборными ругательствами, но это скорѣе произошло потому, что у Тома было всегда больше чувства, нежели запаса подходящихъ словъ.

И дѣйствительно это была «атличная партія даговъ», только суть то въ томъ, что по моему они не были итальянцами. — Мнѣ они казались восточными пришельцами: сирійцами или армянами. — Но я услышалъ какъ престарѣлый глава группы произнесъ: «Furchtet euch nicht meine kinder. Wir sind in Gottes Handen» (Не бойтесь дѣтки, мы въ рукахъ Бога).

Тогда я понялъ, что они нѣмцы, по крайней мѣрѣ по языку. Меня далѣе поразила ясность и спокойствіе на ихъ лицахъ, не смотря на удары судьбы...

— Если они нѣмцы, то должно быть чертовски жарко тамъ, гдѣ они жили, чтобы такъ дьявольски загорѣты! — произнесъ Томъ, когда я ему заявилъ о томъ что, это

группа нѣмцевъ.

Они дѣйствительно прибыли не изъ холоднаго сѣвера... Изъ пародной записи видно, что они пріѣхали изъ Констанца (Румыніи).

Сидя на узлѣ въ пріемной Эллисъ-Айлянда престарѣлый патриархъ группы, повѣдалъ мнѣ какимъ образомъ они очутились у Чернаго моря и теперь ѣдутъ въ штатъ Нордъ Дакота и почему явные члены семьи показываютъ явные признаки восточной крови.

Вокругъ него расположились жена, дочь — вдова и внуки, изнуренные, полуголодные послѣ недѣль путешествія, но все съ изумительнымъ спокойствіемъ на лицахъ, на которыхъ свѣтилась радость вѣрующихъ.

— Мои прадеды, началъ старикъ (увѣ, я не могу тутъ передать его богатый, неиспорченный, мелодичный нѣмецкій языкъ шестнадцатаго столѣтія!).

— «Жили въ самомъ Зальцбургѣ, или по близости — когда

ТЕАТРЪ

ЭДЕМЪ

Гомель. Румянцевская улица.

ЦѢНЫ МѢСТАМЪ:

1 ряда 40 к. 2—25 к. 3—15 к.

Программа картинъ на 31 октября. 1 и 2 ноября.

Оборванная струна.

Сильная драма.

Пришла, взглянула, побѣдила. Чешскіе соколы.

Комическая.

Видоуал.

Сосѣдъ и сосѣдка.

Комическая.

Венеціанская трагедія.

Бытовая драма.

Сверхъ программы 31 октября 1 и 2 ноября

состоится **ГАСТРОЛЬ** **ОДНОЙ НОГЪ**единственного на всю
Россію феномена на**А. Л А С С Е.**и 3-хъ лѣтній танцоръ **ЖОРЖЪ-БОБЪ.**а также исполнительница
разнохарактерныхъ танцевъ **М-П К л а р а.**въ **ИЗЯЩНЫХЪ КОСТЮМАХЪ.**

крыши надъ ней, такимъ образомъ улучшится механизмъ поднятія и спуска декораций, что значительно облегчитъ перемѣну декораций. Кромѣ того въ театрѣ будутъ перестроены мѣста. г. Славскій предполагаетъ въ теченіи сезона дать рядъ спектаклей для народа и учащихся.

13 Ноября въ городскомъ клубѣ грандіозный балъ—маскарадъ. За лучшіе костюмы будутъ выданы призы.

Отравленіе мужа.

(Изъ залы суда).

27 с. м. Выѣздной сессіей Мог. окр. суда съ участіемъ присяжныхъ засѣдателей слушалось дѣло по обвиненію кр. м. Уваровичи. Анны Ершковой въ отравленіи мужа. Обстоятельства дѣла такова:

20 января 1911 г. мужъ подсудимой Тимофей Ершковъ, вернувшись домой въ 3 часа дня отъ своего сосѣда Ивана Грицкова—сталъ ѣсть картофельный супъ, который ему одному подала его жена Анна; поѣвъ онъ почувствовалъ себя дурно, начался рвота, поносъ, боль въ груди. Тимофей Ершковъ послалъ сейчасъ-же за своимъ сосѣдомъ Иваномъ Грицковымъ, и по приходѣ послѣдняго заявилъ ему, что ему стало

дурно послѣ съѣденнаго имъ обѣда, поданнаго его женой Анной, заявивъ при этомъ, что его навѣрное отравила его жена Анна, посыпавъ ему мышьякъ въ картофель.

О происшедшемъ Тимофей просилъ Ивана сообщить въ станъ. Отправленный вскорѣ въ ближайшую больницу Тимофей Ершковъ отдалъ Богу душу, и по вскрытіи его внутренностей былъ обнаруженъ, въ достаточной дозѣ для отравленія мышьякъ. Смерть по заключенію врача эксперта г. Залѣскаго послѣдовала отъ отравленія мышьякомъ. Подсудимая Анна Ершкова, отрицая свою вину въ этомъ ужасномъ преступленіи заявила, что отравила мужа своего она не думала, что подсыпанный ей мужу въ супъ бѣлый порошокъ, ей дала ей сосѣдка Фекла Орицкова, чтобы отучить мужа отъ «пьянства». Не думая о дѣйствиіи этого порошка она спокойно высыпала его въ супъ мужу и, когда мужъ ея, замѣтивъ въ супѣ въ время обѣда крупинку она на вопросъ его, что это отвѣтила, что это крупинка отъ «соли».

Пршедшій предъ судомъ длинный рядъ свидѣтелей въ яркихъ штрихахъ нарисовалъ судьямъ всю тяжелую жизнь супруговъ. Покойный Тимофей пилъ запоемъ, для добытія водки онъ распродалъ все имущество, сотканное цѣною упорнаго труда его женой Анной. Будучи пьянъ никто отъ него не зналъ пощады!

небо послало великаго доктора Мартина Люгера проповѣдовать евангельскія истины на родномъ, нѣмецкомъ языкѣ.—Мои предки были зажиточны, такъ какъ обладали собственнымъ экземпляромъ библіи.

—Мать, покажи библію брату—обратился онъ къ женѣ.

Старуха достала со дна засаженного мѣшка, объемистую книгу, насчитывающую пару вѣковъ своего существованія, внушительную и своимъ переплетомъ и письменами.

Это была святая книга, ибо изъ-за ея обладанія и изъ за вѣры въ ея ученіе, предки старика почти двѣсти лѣтъ тому назадъ покинули любимую родину, крестьянскій домъ, насиженное гнѣздо и переселились въ Россію.

Старикъ родился на бергу Волги и женился на нѣмкѣ изъ сосѣдней колоніи, предки которой также переселились въ Россію изъ-за религиозныхъ гоненій на родинѣ.

Они воспитывали дѣтей въ вѣрѣ своихъ праѣдовъ и жили тихо и спокойно, пока лѣтъ 25 тому назадъ Русское правительство не распространило и на нихъ законъ о всеобщей воинской повинности.

Убивать въ дракѣ между отдѣльными людьми, или на войнѣ, по ихъ убѣжденію, было нарушеніемъ Слова Божьяго, изъ-за покорности къ которому, ихъ предки пострадали.

Они рѣшили подчиниться Божьему Закону и идти противъ сочиненнаго людьми... Ихъ посадили въ тюрьму.

Затѣмъ въ простыхъ словахъ онъ рассказалъ, какъ имъ рѣшили оставить Россію, какъ имъ трудно было расстаться съ родной колоніей и деревенской церковью и полями, воздѣланными на отвоеванныхъ его дѣдами болотахъ приволжья... Захвативъ съ собою старую библію старикъ съ семьей переселся въ Малую Азію, гдѣ дочь его вышла замужъ

избывая всѣхъ въ семьѣ онъ даже не останавливался передъ малолѣтними дѣтьми, и не разъ бѣдняжкамъ приходилось ночевать зимою въ трескучіе морозы подъ небомъ, т. к. Тимофей швырнулъ изъ дому на снѣгъ, говоря, что по его мнѣнію, пусть ихъ «топятъ въ водѣ». Тѣмъ не менѣе 20 лѣтъ терпѣла отъ него Анна. Будучи вѣчно выгоняемая, нѣкъ не принимая, вслѣдствіе опалы Тимофея на тѣхъ, кто въ эту тяжелую минуту, какихъ было много, приходилъ на помощь его женѣ и дѣтямъ. Не смотря на это Анна терпѣливо переносила сама все, работая она всегда поддерживала уходившее изъ подъ рукъ хозяйство, которое почти уже распалось.

Предсѣдательствовалъ на судѣ Н. К. Струве; обвинялъ тов. прокурора П. А. Рудко, защищалъ Н. В. Кулябко-Корецкій. Послѣ минутнаго совѣщанія присяжные засѣдатели вынесли подсудимой оправдательный вердиктъ.

Э. З. Ф—тъ

Письмо въ редакцію.

Въ отвѣтъ на заявленія г. Куприна покорѣннѣе прошу дать мѣсто моему письму.

1) Кромѣ тридцати пяти печатныхъ листовъ, о которыхъ пишетъ г. Купринъ, я имѣю еще издательскій договоръ съ М. К. Юрданской (по первому браку Куприной) на произведенія, вхо-

за армянина, отъ котораго произошли смуглолицыя дѣти группы.

Я передалъ обратно старухѣ библію. Но она съ чисто женскимъ чувствомъ гордости, обратила мое вниманіе на ихъ родословную на внутренней обложкѣ книги, гдѣ простымъ но яснымъ почеркомъ первый собственникъ книги написалъ:

„Января 3 дня 1638 года Юганъ Кригеръ его законно—вѣнчанная жена Ева и ихъ дѣти Ганель, Томасъ и Гретъ, были подвергнуты гоненію Императорскимъ указомъ въ царствованіи Фердинанда II, и нашли новое пристанище въ колоніи Бетонія въ Россіи“.

Я возвратилъ библію старухѣ и въ то время какъ я любовался темными глазами внучатъ и ихъ черными кудрями, мать ихъ, — вдова, рассказала какъ они терпѣли отъ турецкихъ звѣрствъ, какъ она потеряла мужа при избіеніи армянъ и какъ они потомъ нашли новый спокойный

дѣшій въ принадлежачіе ей три тома.

2) Въ общей сложности въ моемъ распоряженіи имѣется матеріалъ, вполне позволяющій дать подписчикамъ «Нов. Россіи» 10 книгъ сочиненій А. Куприна, размѣра обычно даваемого другими однородными журналами (наприм., Нивой).

3) Ни одинъ журналъ не имѣетъ права дать въ 1912 г. «полнаго собр. сочиненій» А. Куприна впредь до полученія отъ меня переуступки моихъ издательскихъ правъ.

Н. Бенштейнъ.

Р. S. Газеты, помѣстившія письмо г. Куприна, покорѣннѣе прошу напечатать и мое заявленіе.

Театръ.

Тяжело и бо-льно было смотрѣть, какъ распинали Толстого. Труппа Фебера сдѣлала все, чтобы „живой трупъ“ превратить въ настоящій трупъ, къ этому были приложены всѣ усилія. Погубили пьесу. Поразительное всего безцеремонное обращеніе актеровъ съ текстомъ. Вычеркивали что Богъ на душу положилъ. Тяжелая была картина. На „роспиганіе“ Толстого присутствовало много публики, М.

домъ на берегу чернаго моря, гдѣ они арендовали и обрабатывали земли, населяющіяся румынскими помѣщиками.

Васъ удивляетъ почему мы оставили Румынію? снова начъль разговоръ старикъ.

Человѣческіе законы полны заблужденія. Изъ Бухареста получилъ вдругъ, указъ, воспреещающій сдавать въ аренду земли иностранцамъ, и мы должны были оставить Румынію, распродавъ всѣ свои пожитки.

Продолженіе слѣдуетъ.



Редакторъ-издатель

А. С. Милевъ.

ОБЪЯВЛЕНІЯ.

**Молодая здоровая
КОРМИЛИЦА
ИЩЕТЪ МѢСТО**

Троицкая, № 51 д. Хецрейнина
Ф. Эскина.

Извѣщеніе.

Симъ извѣщаю почтеннѣйшую пуб-
лику г. Гомеля и его окрестно-
стей, что въ магазинѣ

быв. **УФЛАНДА**

полученъ изъ Вѣны, Варшавы
и Кіева громаднй выборъ муж-
скаго, дамскаго и дѣтскаго готоваго
платья самыхъ лучшихъ фасоновъ
и элегантнаго покроя по цѣнамъ
внѣ всякой конкуренціи.

При магазинѣ имѣется

постоянный специальн. Кіевскій
закройщикъ для приѣма всевоз-
можныхъ заказовъ и матеріала
своего и г.г. заказчиковъ.

Заказы выполняются по требованію въ
24 часа.

Также при магазинѣ имѣется
салонъ модныхъ **ДАМСКИХЪ ШЛЯПЪ**
подъ наблюд. опытной модистки
изъ Варшавы М-ше Фани.

Прошу лично убѣдиться и обратитъ
вниманіе на точный адресъ:

Гомель. Румянцевская ул., № 17.
рядъ съ Казначейств. въ бель-этажѣ.



**НОВОЕ СРЕДСТВО
для
МОИКИ ВѢЛЪЯ
„ЮРОКСИЛЪ“**
Совершенно устраняетъ необхо-
димостъ стирки.
**БЕЗЪ ХЛОРА,
БЕЗЪ СОДЫ,
БЕЗЪ МЫЛА.**



Продается въ аптекахъ, бакал. аптекарск.
гастр. и потреб. магазин.
Оптовая продажа для Сѣв.-Запад. края.
М. И. Каганъ и Б. В. Гарберъ въ Гомелѣ.

Химическаго завода,
**Южно-Русскаго Общества
торговли Аптекар. товарами.**
13533 **ШНЕБЪ** въ Кіевѣ.



**ВНОВЬ ОКРЫТАЯ
СЛЕСАРНО-ВОДОВОДНАЯ
мастерская**

А. С. ФРЕЙМАНА,

принимаетъ всякаго рода устрой-
ства водопроводовъ, канализаций
бань, прачешень, и всякаго рода
слесарныя работы съ ручательствомъ.

ЦѢНЫ УМѢРЕННЫЯ

Имѣю аттестаты и похвальныя отзывы.
Ирининская ул., д. Красницкаго № 4.

КТО умѣетъ читать и
писать по русски
и желаетъ сдѣлать-
ся бухгалтеромъ,
пусть немедл. по-
требуется первый
выпускъ „Общедоступн. курс. Ком-
мерч. Самообученія“ по методу
Матіаса Левина. Цѣна 50 к. (съ на-
лож. плат. 60 к.) Адресъ: Матіасъ
Левинъ, Одесса, Почтов. янц. 807.



Кошеръ. ПЕРВАЯ ВЪ ГОМЕЛѢ כשר

**ФАБРИКА
кошерной КОЛБАСЫ
КУЗНИЦКАГО,**

Гомель, Милліонная улица.
Фабрика всѣхъ высшихъ сортовъ
Варшавской колбасы и всевозмож-
наго копченнаго и соленнаго мяса-
гусятины, утятины, индѣйки, гру-
динки, языка и пр.

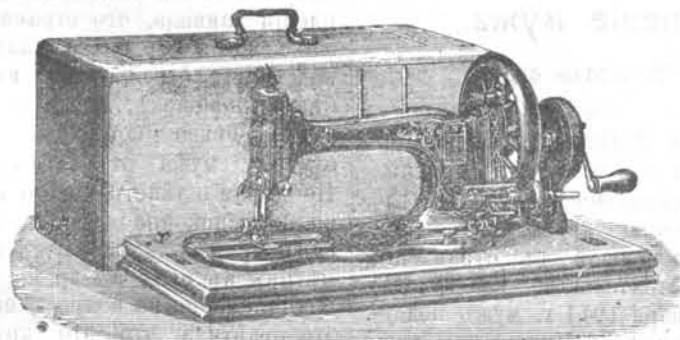
Ежедневно свѣжія сосиски.

Всякіе заказы исп. скоро и аккуратно.

Довожу до свѣдѣнія почтеннѣйшей пуб-
лики, что увѣренія другихъ, будто товаръ
изъ моей фабрики не имѣютъ ника-
каго основанія. Поэтому прошу обра-
тить вниманіе на ПЛОМБЫ моей фирмы

Фирма существуетъ съ 1902 г.

Открыто отдѣленіе по
Румянцевской улицѣ, домъ
Красильщинова.



КО ВСѢМЪ!

КОМУ НУЖНА ШВЕЙНАЯ МАШИНА

гортъ долженъ купить только настоящую заграничную во всѣхъ ея частяхъ,
каковыя продаются толь въ центральномъ складѣ и отдѣленіяхъ

ГАБРИЕЛОВА.

За купленную у меня швейную машину выдаю формальное десятилѣтнее ру-
чательство: а) за хорошее шитье и прочность, в) въ томъ, что она настоящая
заграничная во всѣхъ ея частяхъ. Покупатели пользуются бесплатнымъ обуче-
ніемъ художественному вышиванію на швейныхъ машинахъ. Полученъ изъ за-
границы громаднй транспортъ швейныхъ машинъ;

ручныя машины отъ 18 руб. и дороже швейныя отъ 30 и дороже.

Съ совершеннымъ почтеніемъ

ГАБРИЕЛОВЪ.

Гомель, Румянцевская ул., д. Домбровскаго Телефонъ № 212.

Отдѣленія: въ Новозыбковѣ, Клинцахъ и Вѣткѣ.

БАНИ ЛАТОРИЮ

ВНОВЬ ОТРЕМОНТИРОВАННЫ.

Масса удобствъ. ■ ■ Ар тезіанская вод.

ОТКРОУТСЯ 28 ОКТЯБРЯ.

ОБЪЯВЛЕНІЕ.

Въ виду истеченія 1 января 1912 года срока
возобновленія договоровъ на аренду городскихъ зе-
мель, лавокъ, рундуковъ и проч., Городская Управа
объявляетъ, что арендаторы, желающіе возобновить
свои договоры на дальнѣйшее время, благоволятъ не
позже 15 ноября сего 1911 г. подать о томъ пись-
менныя заявленія, оплоченныя гербовымъ сборомъ.
Невозобновившіе же своихъ договоровъ до 1 января
1912 г. будутъ признаны Городской Управой отказав-
шимися отъ дальнѣйшаго аренднаго пользованія.

ГОРОДСКАЯ УПРАВА.

Къ сезону полученъ большой выборъ

**СИБИРСКО-АМЕРИКАНСКИХЪ
МѢХОВЫХЪ ТОВАРОВЪ**

ВЪ МАГАЗИНѢ **Е. РЫЖКОВСКАГО**

Румянцевская ул., д. Каньковскаго.

ВОДОВОДНАЯ КОНТОРА

и складъ водопроводныхъ принадлежн.

Е. Г. Александрова,

Румянцевская д. Шано-
вича, во дворѣ гдѣ казна-
чейство.
Телефонъ № 53.

Фирма существуетъ съ 1892 г.

Большой выборъ всевозможныхъ трубъ и частей къ нимъ, кранъ
винтеля мѣдныхъ, паровыхъ и водяныхъ.
Фаянсовыя и чугуно-эмалированныя принадлежн. для водопроводовъ
Чугуно-эмалированныя ванны. Цилиндрическіе котлы съ никелли-
рованными приборами. Цѣны самыя умѣренныя.

Устройство: водопроводовъ и разныхъ водопроводныхъ работъ
внутри зданія съ полной отвѣтственностью и на са-
мыхъ выгодныхъ условіяхъ, канализаций бань, прачешень, а также
принимаются всякія слесарныя работы.

Полная гарантія за работы и выгодность условій.